



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Electrical & Electronics Products Division  
L'Esplanade Laurier  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Systèmes de control d'accès Access Control Systems	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HN-200ACS/A	<b>Date</b> 2021-01-08
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HN-200ACS	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>File No. - N° de dossier</b> hn460.E60HN-200ACS	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-460-79391	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2020-12-01 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-01-18</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Guertin, Benoit	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn460
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-3182 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Cette modification (9) cherche à répondre aux questions posées par des fournisseurs.

### 1- Questions et réponses

Q21a- Quels sont les documents spécifiques requis dans la section I Arrangement technique?

Q21b- Dans quelle section doit-on inclure chacun des éléments de critères obligatoires stipulés au point 4.1.1 ?

R21- Les fournisseurs peuvent ajouter les annexes B, C et I ainsi que les listes PDSF.

Q22- Dans quelle section doit-on inclure la page de couverture de la demande de soumissions signée ?

R22 - Les fournisseurs peuvent soumettre leur page de couverture signée dans n'importe quelle section.

Q23- Pour les soumissionnaires qui présentent une offre à la fois pour un volet SAEA et non-SAEA, pouvons-nous soumettre qu'une offre ou devons-nous en soumettre deux?

R23- Ils peuvent présenter une seule offre, à condition de fournir tous les documents requis pour le volet SAEA.

Q24- Devons-nous fournir des prix pour les services?

R24- Non, il n'y a pas de taux d'escomptes ni des prix pour les services (horaire ou journalier) d'indiqués dans l'AMA.

Q25- Devons-nous cocher chaque région figurant à l'annexe B à laquelle nous souhaitons fournir des biens et services ?

R25- la "case à cocher" n'est pas obligatoire tant que les coordonnées de la personne à contacter sont fournies.

Q26- Pour les cotes sécuritaires, devons-nous fournir tous les niveaux que nous avons?

R26- Non, seulement le niveau le plus élevé.

Q27- Doit-on vous envoyer toutes les pages de la DAMA ou seulement les informations requises?

R27- Non, en autant que nous avons toutes les informations et signatures demandées à travers la sollicitation.

**Toutes autres clauses et modalités demeurent inchangées**